

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 15 Medi 2010

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

Cynnwys

- 2 Cwestiynau i'r Prif Weinidog
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Fusnes a'r Gyllideb
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Dreftadaeth
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Faterion Gwledig

Gofyn i Brif Weinidog Cymru

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Sawl aelod staff sydd wedi cymryd diswyddiad gwirfoddol o Adran yr Economi a Thrafnidiaeth er 1 Mai eleni, ac ar ba gost ar gyfartaledd y gweithiwr. (WAQ56476)
Trosglwyddwyd i'w ateb gan yr Ysgrifennydd Parhaol

Ni ddarparwyd cyfieithiad

Yr Ysgrifennydd Parhaol (Y Fonesig Gill Morgan): 78 members of staff from the Department for Economy and Transport have opted to take voluntary severance or early retirement since 1 May 2010. The average cost per employee of those departures is £65,709.83. The majority have already left the organisation with the final few leaving by 30 September 2010.

Gofyn i'r Gweinidog dros Fusnes a'r Gyllideb

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Beth yw costau datblygu diweddaraf swyddfeydd Llywodraeth Cynulliad Cymru yn Llandudno, o ran costau adeiladu a dodrefnu'r swyddfeydd. (WAQ56475)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

The construction contract outturn is expected to be £20.74m (excluding VAT, professional fees, loose furnishings and IT equipment), and was completed on time and to budget. The estimated spend for office furnishing is £1.87m (excluding VAT). The Final Account for the construction contract is currently being finalised by our managing agents.

Gofyn i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai

Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A yw'r Gweinidog wedi cael unrhyw gysylltiad â gwerthiant arfaethedig Llyn Efyrynwy a'r ardal gerllaw. (WAQ56466)

Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A yw'r Gweinidog wedi cyflwyno unrhyw sylwadau i Hafren Trent ynghylch gwerthu Llyn Efyrynwy a'r ardal gerllaw. (WAQ56467)

Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog gyhoeddi unrhyw ohebiaeth y mae wedi'i derbyn ynghylch gwerthiant arfaethedig Llyn Efyrynwy a'r ardal gerllaw. (WAQ56468)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

In this case the disposal of land by water undertakers, as set out in section 156 of the Water Industry Act 1991, is a matter for the Secretary of State for Wales rather than Welsh Ministers. As Environment, Sustainability and Housing Minister, I have received correspondence about the nature conservation opportunities associated with this proposed sale. Severn Trent Water is in discussions with the Countryside Council for Wales about nature conservation issues and appropriate management of the land. It would not be appropriate for me to publish correspondence, which could impact on these ongoing discussions or the wider commercial matters associated with the proposed sale.

Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog gyhoeddi unrhyw ohebiaeth ac unrhyw ddeunyddiau ysgrifenedig eraill sy'n ymwneud â datblygiadau ffermydd gwynt posibl yn ardal Coedwig Dyfnant ym Mhowys. (WAQ56469)

Rhodddwyd ateb dros dro

Ni ddarparwyd ateb pellach.

Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed): A wnaiff y Gweinidog amlinellu faint o arian sydd wedi ei wario ar Gostau Staff Asiantaeth ar gyfer (a) Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru, (b) Cyngor Cefn Gwlad Cymru ymhob un o'r blynyddoedd ariannol 2007/8, 2008/9 a 2009/2010. (WAQ56470)

Rhodddwyd ateb ar 21 Medi 2010

Mae'r tabl isod yn dangos costau staff Asiantaeth ar gyfer Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru a Chyngor Cefn Gwlad Cymru.

£000oedd

	2007/08	2008/09	2009/10
Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru	240	583	490
Cyngor Cefn Gwlad Cymru	177	223	171

Gofyn i'r Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

Nick Ramsay (Mynwy): Ar gyfer pob blwyddyn er 1999, a fydddech yn darparu dadansoddiad o'r arian a wariwyd ac a ddyrannwyd i uwchraddio cyfarpar radiotherapi. (WAQ56471)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

This information is available in the public domain and is published on the Welsh Assembly Government website.

Nick Ramsay (Mynwy): Pa ganran o gleifion Cymru sy'n cael radiotherapi radical sy'n derbyn radiotherapi arddwysedd modyledig (IMRT). (WAQ56472)

Nick Ramsay (Mynwy): Pa gamau y mae'r Gweinidog wedi'u cymryd i sicrhau bod technoleg IMRT yn cael ei rhoi ar waith yn llawn, ac ar ba ddyddiad y disgwylir hyn. (WAQ56473)

Rhodddwyd ateb ar 21 Medi 2010

Ni chedwir gwybodaeth am ganran y cleifion yng Nghymru sy'n cael radiotherapi radical ac sy'n cael radiotherapi arddwysedd modyledig (IMRT) yn ganolog.

Y Byrddau Iechyd Lleol sy'n cynllunio i weithredu technolegau newydd megis IMRT.

Nick Ramsay (Mynwy): A wnaiff y Gweinidog nodi nifer y cyrsiau hyfforddiant IMRT sydd ar gael i staff y GIG. (WAQ56474)

Rhodddwyd ateb ar 21 Medi 2010

Ni chedwir gwybodaeth am nifer y cyrsiau hyfforddiant IMRT sydd ar gael i staff y GIG yn ganolog.

Gofyn i'r Gweinidog dros Dreftadaeth

Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru): Pa weithdrefnau sy'n berthnasol yng nghyswllt darganfod olion Rhufeinig ar dir preifat, boed y rheini'n (a) nwyddau cartref, (b) darganfod annedd Rhufeinig, neu (c) darganfod ffordd Rufeinig. (WAQ56465)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

Any Roman household goods or other artefacts found on private land are the property of the owner, with the exception of silver or gold which fall under Treasure Trove regulations. However, the finders or owners of any newly-discovered objects should report them either to their local museum or to the local Finds Liaison Officer of the Portable Antiquities Scheme. In Wales the scheme is operated through Amgueddfa Cymru-National Museum Wales.

Where there are Roman remains of houses, defences or roads in situ, they should be reported to the relevant local Welsh Archaeological Trust, which maintains the regional Historic Environment Record. The objective of these records is to record everything known about the historic environment of Wales. The regional trusts regularly exchange information with the National Monuments Record maintained by the Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales. If the site is especially well preserved, my officials in Cadw are prepared to visit to assess the site for statutory protection.

Gofyn i'r Gweinidog dros Faterion Gwledig

Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed): A wnaiff y Gweinidog amlinellu faint o arian sydd wedi ei wario ar Gostau Staff Asiantaeth ar gyfer Comisiwn Coedwigaeth Cymru ymhob un o'r blynyddoedd ariannol 2007/8, 2008/9 a 2009/2010. (WAQ56477)

Rhodddwyd ateb ar 21 Medi 2010

Mae'r swm a wariwyd ar Gostau Staff Asiantaeth yng Nghomisiwn Coedwigaeth Cymru yn ystod y tair blynedd ariannol hyn fel y dangosir yn ein Hadroddiadau Blynyddol a'n Cyfrifon cyhoeddedig, fel a ganlyn:

2007/08	£68,000
2008/09	£35,000
2009/10	£88,000